



German (Deutsch)

## Einführungsriten

Zeichen des Kreuzes

Im Namen des Vaters und des Sohnes  
und des Heiligen Geistes.

Amen

Gruß

Die Gnade unseres Herrn Jesus Christus,  
und die Liebe Gottes, und die  
Gemeinschaft des Heiligen Geistes Sei  
bei euch allen.

Und mit deinem Geist.

Beulenakt

Brüder (Brüder und Schwestern), lass  
uns unsere Sünden anerkennen, und  
bereiten Sie uns so vor, die heiligen  
Geheimnisse zu feiern.

Ich gestehe dem allmächtigen Gott Und  
für dich, meine Brüder und Schwestern,  
dass ich sehr gesündigt habe, in meinen  
Gedanken und in meinen Worten, in  
dem, was ich getan habe und was ich  
nicht getan habe, durch meine Schuld,  
durch meine Schuld, durch meine  
schwerwiegendste Schuld; Deshalb  
frage ich gesegnete Maria immer,  
immer zu virgen, alle Engel und  
Heiligen, und du, meine Brüder und  
Schwestern, für mich zu dem Herrn,  
unserem Gott, zu beten.

Igbo (Asụsụ Igbo)

## Mmeghe emeputa

Ihe ịrịba ama nke obe

N'aha nke Nna, na nke  
Ọkpara, na nke mmụọ nsọ.

Emen

Ekele

Ka amara nke Onye-nwe-ayi  
Jisus Kraist, Thehụnanya nke  
Chineke, na udo nke Mụọ  
Nsọ Nonyere gị niile.

Na site na mmụọ gị.

Ebumnuche

Bremụnna (ụmụnna nwoke  
na ụmụnna nwanyị), ka anyị  
mata mmehie anyị, N'ihia ya  
kwadebe onwe anyị iji mee  
ememme ihe omimi dị nsọ.

Ana m ekwuputara Chukwu  
Pụrụ Ime Ihe Niile  
Brothersmụnne m ndị nwoke  
na ndị nwanyị, na m mehiere  
nke ukwu, N'echiche m na  
okwu m, n'ihe m mere na ihe  
m na-emeghi, Site na mmejọ  
m, Site na mmejọ m, Ihe m  
na-emefu na-agwụ ike; Ya  
mere, m na-ajụ Meri gọziri  
Ary mgbe amaghi nwoke,  
Ndị mmụọ ozi niile na ndị  
nsọ niile, Gị na ụmụnne m  
ndị nwoke na ndị nwaanyị, +  
Ikpe ekpere ka m nye  
Jehova, bú Chineke-ayi.

Ka Chineke Pụrụ Ime Ihe  
Niile meere anyị ebere,

German (Deutsch)

Möge der allmächtige Gott gnädig uns  
uns, vergib uns unsere Sünden, Und  
bringen Sie uns zum ewigen Leben.

Amen

Kyrie

Herr, erbarme dich.

Herr, erbarme dich.

Christus, Gnade.

Christus, Gnade.

Herr, erbarme dich.

Herr, erbarme dich.

Gloria

Ehre sei Gott in der Höhe, und auf Erden  
Frieden zu Menschen mit gutem Willen.  
Wir loben dich, Wir segnen dich, Wir  
lieben dich, Wir verherrlichen Sie, Wir  
danken Ihnen für Ihren großen Ruhm,  
Herr Gott, himmlischer König, O Gott,  
allmächtiger Vater. Herr Jesus Christus,  
nur gezeugtem Sohn, Herr Gott, Lamm  
Gottes, Sohn des Vaters, Sie nehmen  
die Sünden der Welt weg, habe Gnade  
mit uns; Sie nehmen die Sünden der  
Welt weg, empfangen unser Gebet; Sie  
sitzen zur rechten Hand des Vaters,  
habe Gnade mit uns. Für Sie allein sind  
die Heiligen, Du allein bist der Herr, Sie  
allein sind am höchsten, Jesus Christus,  
Mit dem Heiligen Geist, in der  
Herrlichkeit Gottes, dem Vater. Amen.

Igbo (Asụsụ Igbo)

Gbaghara anyị mmehie anyị,  
Welie anyị na ndụ ebighị ebi.

Emen

Kiie

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Kraist, mee ebere.

Kraist, mee ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Nke Gloria

Otuto diri Chineke n'ukwu  
kachasi nma, na uwa udo diri  
ndi ezi uche. Anyị na-eto gị,  
Anyị na-agọzi gị, Anyị na-  
asọpụrụ gị, Anyị na-enye gị  
otuto, Anyị na-enye gị ekele  
maka ebube gị, Onyenwe  
anyị Chineke, Eze eluigwe,  
Chineke, Nna Pụrụ Ime Ihe  
Niile. Onyenweanyi Jesu  
Kristi, Ọkpara amuru,  
Onyenwe Chineke Chineke,  
Nwa Atụrụ Chineke, nwa  
Nna, I wepụ mmehie nke  
ụwa, Meere anyị ebere; I  
wepụ mmehie nke ụwa,  
Anata ekpere anyị; Are nọ  
ọdụ n'aka nri nke Nna, Meere  
anyị ebere. N'ihi na ọ bụ  
naanị gị bụ Onye Nsọ, Ọ bụ  
naanị gị bụ Onyenwe anyị,  
Naanị gị bụ onye kachasi  
elu, Jesu Kristi, Site na  
mmụọ nsọ, N'eto Chineke  
Nna. Amen.

German (Deutsch)

Sammeln

Lass uns beten.

Amen.

Liturgie des Wortes

Erste Lesung

Das Wort des Herrn.

Gott sei Dank.

Antwortpsalm

Zweite Lesung

Das Wort des Herrn.

Gott sei Dank.

Evangelium

Der Herr sei mit dir.

Und mit deinem Geist.

Eine Lesung aus dem Heiligen  
Evangelium nach N.

Ruhm dir, o Herr

Das Evangelium des Herrn.

Lob dir, Herr Jesus Christus.

Glaubensbekenntnis

Ich glaube an einen Gott, der Vater, der Allmächtige, Hersteller von Himmel und Erde, ausgerechnet sichtbar und unsichtbar. Ich glaube an einen Herrn Jesus Christus, der einzig ge-vornommene Sohn Gottes, Geboren aus dem Vater vor allen Altersgruppen. Gott von Gott, Licht von Licht, Wahrer Gott von wahren Gott, Gezeugt, nicht gemacht, konsubstantial mit dem Vater; durch ihn wurden alle Dinge gemacht. Für uns Männer und für unsere Erlösung kam er vom Himmel herunter, und durch den Heiligen Geist war inkarniert

Igbo (Asụsụ Igbo)

Iweta

Ka anyị kpee ekpere.

Amen.

Listygy nke okwu a

Ọgụgụ nke mbụ

Okwu Jehova.

Ekele diri Chineke.

Abụ Ọma

Ọgụgụ nke Abụọ

Okwu Jehova.

Ekele diri Chineke.

Ozioma

Onye-nwe nọnyeere gị.

Na site na mmụọ gị.

Ọgụgụ site n'aka Ozi Ọma dị  
na N.

Onye-nwe-ayi, Onye-nwe-ayi

Ozioma Onye-nwe-ayi.

Nyere gị, Onyenwe anyị Jizọs  
Kraịst.

Ọrụ Okwukwe

Ekwere m na otu Chineke,  
Nna Pụrụ Ime Ihe Niile, Onye  
kere elu-igwe na ụwa, nke  
ihe niile na-ahụ anya na nke  
a na-adịghị ahụ anya.

Ekwere m na otu Onyenwe  
anyị Jizọs Kraịst, Naanị ọ  
mụrụ Ọkpara Chineke, Nna  
m mụrụ tupu afọ niile.

Chineke si n'aka Chineke, ìhè  
site n'ìhè, Ezi Chineke si ezi  
Chineke, Nna ahu we ghara  
ipu ya, ya na Nna nānọkọ:  
Emere ya ihe niile. N'ihì na

## German (Deutsch)

der Jungfrau Maria, und wurde Mann.  
Für unseretwillen wurde er unter Pontius  
Pilatus gekreuzigt, Er erlitt den Tod und  
wurde begraben, und stieg am dritten  
Tag wieder auf gemäß den heiligen  
Schriften. Er stieg in den Himmel auf  
und sitzt zur rechten Hand des Vaters.  
Er wird wieder in Ruhm kommen die  
Lebenden und die Toten beurteilen Und  
sein Königreich wird kein Ende haben.  
Ich glaube an den Heiligen Geist, den  
Herrn, den Geber des Lebens, wer geht  
vom Vater und dem Sohn vor, Wer mit  
dem Vater und dem Sohn ist verehrt  
und verherrlicht, wer hat durch die  
Propheten gesprochen. Ich glaube an  
eine, heilige, katholische und  
apostolische Kirche. Ich gestehe eine  
Taufe für die Vergebung der Sünden Und  
ich freue mich auf die Auferstehung der  
Toten und das Leben der Welt. Amen.

Predigt

Universelles Gebet

Wir beten zum Herrn.

Herr, höre unser Gebet.

Liturgie der Eucharistie

## Igbo (Asụsụ Igbo)

ayi onwe-ayi na ihe-nzọpụta-  
anyị si n'eluigwe gbadata, +  
Nke nsọ na-amaghị nwoke  
bụ Meri, wee bụrụ mmadụ.  
N'ihhi anyị n'ihhi anyị  
kpogidere ya n'obe Pōntiōs  
Paiilet, Ọ nwurụ ọnwụ, e wee  
lie ya, na Rose ọzọ n'ụbọchị  
nke atọ dị ka Akwụkwọ Nsọ  
si dị. Ọ rịgoro n'eluigwe ọ  
nọduru ala-ya n'aka Nnam. Ọ  
ga-abịa ọzọ n'ebube Ikpe ndị  
dị ndụ na ndị nwurụ anwụ  
ikpe alaeze ya agaghị enwe  
njedebe. Ekwere m na mmụọ  
nsọ, Onyenwe anyị, onye  
nyere ndụ, Nke onye si na  
Nna na Ọkpara puta Onye  
mụ na Nna ahụ na Ọkpara  
ahụ mma ma na-enye otuto,  
Onye kwuru okwu site n'aka  
ndị amụma. Ekwere m na  
otu, nsọ, Catholic na ụka na  
ụka nke ndịozisi. Ana m  
ekwuputa otu baptizim maka  
mgbaghara nke mmehie Ana  
m atụ anya mbilite n'ọnwụ  
nke ndị nwurụ anwụ Ndu  
ụwa abịa. Amen.

N'ime obodo

Ekpere uwa

Anyị na-ekpeku Jehova  
ekpere.

Onyenwe anyị, nūrụ ekpere  
anyị.

Ewuru nke  
Oucharist

German (Deutsch)

## Offertorium

Gesegnet sei Gott für immer.

Beten, Brüder (Brüder und Schwestern),  
dass mein Opfer und deines kann für  
Gott akzeptabel sein, der allmächtige  
Vater.

Möge der Herr das Opfer an Ihren  
Händen akzeptieren Für das Lob und die  
Herrlichkeit seines Namens, Für unser  
Gut und das Wohl seiner heiligen Kirche.

Amen.

## Eucharistisches Gebet

Der Herr sei mit dir.

Und mit deinem Geist.

Hebe deine Herzen hoch.

Wir heben sie zum Herrn.

Lassen Sie uns dem Herrn unserem Gott  
danken.

Es ist richtig und gerecht.

Heiliger, heiliger, heiliger Herr, Gott der  
Heerscharen. Himmel und Erde sind voll  
von deiner Herrlichkeit. Hosanna am  
höchsten. Gesegnet ist derjenige, der  
im Namen des Herrn kommt. Hosanna  
am höchsten.

## Das Geheimnis des Glaubens.

Wir verkünden deinen Tod, o Herr, und  
bekennen Sie sich Ihre Auferstehung bis  
du wieder kommst. Oder: Wenn wir  
dieses Brot essen und diese Tasse

Igbo (Asụsụ Igbo)

## Ogbunigwe

Onye agọziri agọzi ka  
Chineke nọ rue mb evere  
ebighi-ebi.

Kpee ekpere, ụmụnna nwoke  
na ụmụnna nwanyị), na àjà  
m na nke gi Ọ pụrụ ịbụ na  
Chineke na-anabata Chineke.  
Nna Pụrụ Ime Ihe Niile.

Ka Onye-nwe-Jehova Na-  
anabata àjà n'aka gi N'ihì na  
otuto na otuto nke aha Ya,  
Maka ọdịmma anyị Ulochi-ya  
nile.

Amen.

## Ekpere EUUCHarist

Onye-nwe nọnyeere gi.

Na site na mmụọ gi.

Bulie obi unu.

Anyị na-ebuli ha nso n'ebe  
Jehova nọ.

Ka ayi we nye Jehova, bú  
Chineke-ayi.

O ziri ezi na ikpe.

Nsọ, nsọ, Onye-nwe-ayi  
Chineke nke usu nile nke ndi-  
agha nsọ. Eluigwe na ụwa  
jupụtara n'ebube gi.

Hosanna na nke kachasị elu.  
Onye agọziri agọzi ka Onye  
nābia n'aha Jehova. Hosanna  
na nke kachasị elu.

## Ihe omimi nke okwukwe.

Anyị na-ekwusa ọnwụ gi, gi  
Onyenwe anyị, ma na-  
ekwupụta mbilite n'ọnwụ gi  
ruo mgbe ị bịaara ọzọ. Ma ọ

## German (Deutsch)

trinken, Wir verkünden deinen Tod, o Herr, bis du wieder kommst. Oder: Rette uns, Retter der Welt, Denn durch Ihr Kreuz und Ihre Auferstehung Sie haben uns freigelassen.

Amen.

## Gemeinschaftsritus

Im Befehl des Erretters und gebildet durch göttliche Lehre, wir wagen wir zu sagen:

Vater unser, der du bist im Himmel, Hallowed sei dein Name; euer Königreich komme, Dein Wille geschehe auf Erden wie es im Himmel ist. Gib uns heute unser tägliches Brot, und vergib uns unsere Übertretungen, wie wir denen vergeben, die gegen uns treten; und führen uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen.

Liefere Sie uns, Herr, wir beten, von jedem Bösen, gnädig zu Frieden in unseren Tagen, das, durch die Hilfe Ihrer Barmherzigkeit, Wir können immer frei von Sünde sein und sicher vor aller Not, Während wir auf die gesegnete Hoffnung warten und das Kommen unseres Erlösers, Jesus Christus.

Für das Königreich, Die Kraft und der Ruhm sind deine jetzt und für immer.

## Igbo (Asụsụ Igbo)

bụ: Mgbe anyị riri achịcha a ma drinkụọ iko a, Anyị na-ekwusa ọnwụ gị, gị Onyenwe anyị, ruo mgbe ị bịara ọzọ. Ma ọ bụ: Zọpụta anyị, Onye Nzọpụta nke ụwa, n'ihị na obe gị na mbilite n'ọnwụ Have tinyela anyị n'efu.

Amen.

## Usoro udo

Na iwu Onye nzọpụta ma site na nkuzi Chukwu guzobere:

Nna anyị, bụ onye na-esekwa n'eluigwe, buru ahagi nile; alaeze gị abịa Emeela ka uche gị mee N'eluigwe dika esi di n'elu-igwe. Nye anyị nri ụbọchị taa, Gbagharakwa anyị njehie anyị, Ka anyị na-agbaghara ndị mejọrọ anyị megide anyị; na-edukwa anyị n'ime ọnwụnwa, kama naputa ayi ihe site n'ihe ọjọ.

Napụta anyị, Onyenwe anyị, anyị na-ekpe ekpere, site n'ikpe niile, Nyefee udo n'oge anyị, Nke ahụ, site n'enyemaka nke ebere gị, Anyị nwere ike ịnọ na mmehie mgbe niile na ihe niile n'ahụhụ, Ka anyị na-echere olileanya a gọziri agọ Na ọbịbịa nke Onye nzọpụta anyị, Jizọs Kraịst.

German (Deutsch)

Herr Jesus Christus, Wer hat zu deinen Aposteln gesagt: Frieden Ich verlasse dich, mein Frieden, den ich dir gebe, Schauen Sie nicht auf unsere Sünden, Aber über den Glauben Ihrer Kirche, und gnädig ihren Frieden und ihre Einheit gewähren in Übereinstimmung mit deinem Willen. Die für immer und ewig regieren und regieren.

Amen.

Der Frieden des Herrn ist immer bei dir.

Und mit deinem Geist.

Lassen Sie uns uns gegenseitig das Zeichen des Friedens anbieten.

Lamm Gottes, du nimmst die Sünden der Welt weg, habe Gnade mit uns.

Lamm Gottes, du nimmst die Sünden der Welt weg, habe Gnade mit uns.

Lamm Gottes, du nimmst die Sünden der Welt weg, Gewähre uns Frieden.

Siehe das Lamm Gottes, Siehe, der die Sünden der Welt wegnimmt. Gesegnet sind diejenigen, die zum Abendessen des Lammes berufen sind.

Herr, ich bin nicht würdig dass Sie unter mein Dach eintreten sollten, Aber sagen Sie nur, dass das Wort und meine Seele geheilt werden.

Der Leib (Blut) Christi.

Amen.

Lass uns beten.

Amen.

Igbo (Asụsụ Igbo)

N'ihl na alaeze dī, Ike na ebube bụ nke gị Ugbu a na rue mgbe ebighi ebi.

Onyenwe anyị Jizọs Kraịst, Onye gwara ndịozl gị: Udo m na-ahapụ gị, m na-enye gị udo m, Elegidela mmehie anyị anya, Ma n'okwukwe nke ụka gị, ma jiri amara nye udo na ịdị n'otu ya dī ka uche gị. Onye bi na ng formegide ebighi-ebi.

Amen.

Udo nke Onye-nwe nọnyere gị mgbe niile.

Na site na mmụọ gị.

Ka anyị were ibe anyị ihe ịrịba ama nke udo.

Nwa atụrụ nke Chineke, ị ga-ewepụ mmehie nke ụwa,

Meere anyị ebere. Nwa atụrụ nke Chineke, ị ga-ewepụ

mmehie nke ụwa, Meere anyị ebere. Nwa atụrụ nke

Chineke, ị ga-ewepụ mmehie nke ụwa, Nye anyị udo.

Lee Nwa Atụrụ Chineke, Lee onye na-ewepụ mmehie nke ụwa. Ngozi nādiri ndi akporo-nri ka aturu nke Nwa-aturu.

Onyenweanyi, ekwesighi m ka ị banye n'okpuru ụlọ m, kama ọ buru na i kwuo okwu na nkpuru-obim.

Ahụ (ọbara) nke Kraịst.

Amen.

Ka anyị kpee ekpere.

Amen.

German (Deutsch)

## Schließende Riten

### Segen

Der Herr sei mit dir.

Und mit deinem Geist.

Möge der allmächtige Gott Sie segnen,  
Der Vater und der Sohn und der Heilige  
Geist.

Amen.

### Entlassung

Geh aus, die Messe ist beendet. Oder:  
Geh und verkündet das Evangelium des  
Herrn. Oder: Geh in Frieden und  
verherrlicht den Herrn durch dein  
Leben. Oder: Geh in Frieden.

Gott sei Dank.

Igbo (Asụsụ Igbo)

## Mmechi ememe

### Ngọzi

Onye-nwe nọnyeere gị.

Na site na mmụọ gị.

Ka Chineke Pụrụ Ime Ihe  
Niile gọzie gị, Nna, na  
Ọkpara, na mmụọ nsọ.

Amen.

### Nchụpụ

Ihin, uka a gwụchara. Ma-  
ọbu: Jenu kpọ kpọsa ozi-ọma  
nke Onye-nwe-ayi. Ma ọ bụ:  
laa n'udo, na-enye Onye-  
nwe-Gi otuto. Ma ọ bụ: laa  
n'udo.

Ekele diri Chineke.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC